

/e·mò·tj·con/

illustra l'emozione



/e·mò·tj·con/

illustra l'emozione

un progetto di
a project by

lapiccionaia

centro di produzione teatrale

Vicenza, 17-21 luglio 2018

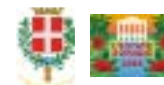
De Bernardini Giocattoli
Bottega Unicomondo
Teatro Astra

in collaborazione con
in collaboration with

ILLUSTRI

nell'ambito del progetto
part of
Terresri d'estate

sostenuto da
in partnership with



aim
gruppo

illustrazioni di
illustrations by

Michela Bertollo

Karolina Buczek

Claudia Carbonari García

Giulia Cornaggia

Flaminia Della Vecchia

Doron Flamm

Alessandra Forte

Alessandra Moscatelli

Matteo Perdon

Alice Piaggio

Scarabisso

Maryam Tahmasebi

Alberta Torres

Benedetta Claudia Vialli

Weronika Wolska

Chohye Youn

giuria
committee

Enrico Bugin

Ale Giorgini

Ketti Grunchi

Marco Lovato

Sergio Meggiolan

ideazione e cura
conceived and curated by

Sergio Meggiolan
Michela Meggiolaro

allestimento
exhibition design
Nicola D'Angelo

editor e ufficio stampa
editor and press office

Gloria Marini

si ringrazia
thanks to

De Bernardini Giocattoli
Liceo Artistico "Boscardin"
Bottega Unicomondo
Cooperativa Sociale Edeco
La Casa del Fanciullo

/e.mò.ti.con/

In un'epoca di bombardamento mediatico come quella in cui viviamo, è importante fermarci a pensare al significato e al significato di ciò che vediamo. E di ciò che vedono i bambini: che sono individui a tutti gli effetti, con una propria e specifica competenza che li rende addirittura più abili degli adulti a creare metafore e mondi immaginari, e capaci di mettere in campo, nell'esperienza emotiva ed estetica del teatro e delle arti visive in genere, attitudini straordinarie. Un pubblico che possiede ancora intatta la capacità di provare meraviglia e stupore: lo sguardo di un bambino è lo sguardo particolare, in qualche modo ancestrale, di chi si trova per la prima volta davanti alla complessità del mondo e lo osserva senza pregiudizi, scevro da ogni altro elemento se non la sorpresa e l'incanto.

La Piccionaia Centro di Produzione Teatrale è da sempre impegnata nella promozione delle nuove generazioni attraverso il teatro e i linguaggi performativi. Crediamo fortemente nella contaminazione tra le diverse espressioni artistiche e pensiamo che, proprio come il teatro, l'arte dell'illustrazione possa essere un

In our era of media overdrive, it's important to stop and think about the meaning and the signifier of what we see. And what children see: who are individuals in all respects, with their own specific expertise that makes them even more capable than adults to create metaphors and imaginary worlds and use much brilliant attitudes in the emotional and aesthetic experience of theater and visual arts in general. An audience that still has the ability to experience wonder and amazement: child's gaze is the particular, somewhat ancestral gaze of someone who is facing for the first time the complexity of the world, observing it without prejudice, free from any issue but surprise and enchantment.

La Piccionaia Centro di Produzione Teatrale is a theatre company based in Vicenza which has always been committed to the promotion of young generations through theater and performative languages. We strongly believe in contamination between different forms of art and we think that, just like theater, art of illustration can be away to better understand the emotional substance that emerges when

mezzo per capire meglio la sostanza emotiva che emerge quando un bambino scopre qualcosa di nuovo, qualcosa che lo meraviglia e lo stupisce, oppure che lo spaventa o lo fa arrabbiare. Di che cosa sono fatte le emozioni? Che forma hanno? Di che colore sono? Come si esprimono? A cosa servono?

Ed è proprio con l'arte dell'illustrazione che La Piccionaia ha scelto di mettere in dialogo il suo progetto teatrale per l'infanzia, dando avvio a una riflessione sul significato dell'immagine in riferimento alle nuove generazioni. Così nasce /e.mò.ti.con/ illustra l'emozione: un progetto di esplorazione delle emozioni dell'infanzia in cui convergono teatro, arte visiva e valorizzazione dei talenti emergenti.

In collaborazione con Associazione Illustri, che realizza a Vicenza una tra le maggiori vetrine di illustrazione a livello nazionale, abbiamo pubblicato una call per illustratori under35 sul tema delle emozioni dell'infanzia. Hanno risposto più di 90 giovani illustratori provenienti da Italia, Francia, Regno Unito, Spagna, Portogallo, Polonia, Canada, Russia, Israele, Iran e Co-

a child discovers something new, something that amazes and surprises him, or scares him or makes him angry. What are emotions made of? What shape do they have? What color are they? How are they expressed? What are they for?

And it is exactly with art of illustration that La Piccionaia has chosen to put in dialogue his theatre project for childhood, starting a reflection about the meaning of images, especially referred to young generations. This is how /e.mò.ti.con/ illustrate emotions born: a project to explore childhood emotions in which theater, visual art and enhancement of emerging talents converge.

In collaboration with Associazione Illustri, which sets up in Vicenza one of the major Italian illustration showcases, we launched an open call for illustrators under 35 about childhood emotions. More than 90 young illustrators answered, coming from Italy, France, United Kingdom, Spain, Portugal, Poland, Canada, Russia, Israel, Iran and South Korea. Among the illustrations received, 21 were selected

/e.mò.ti.con/ off

rea del Sud. Tra le illustrazioni pervenute, 21 sono state selezionate da una giuria di esperti e sono andate a comporre la mostra /e.mò.ti.con/ illustra l'emozione, un progetto itinerante che trova proprio a Vicenza, nello storico negozio di giocattoli De Bernardini, la sua prima tappa.

Tra gli autori delle 21 illustrazioni selezionate, ne sono stati infine selezionati e premiati 4 - Flaminia Della Vecchia, Scarabisso, Alberta Torres, Weronika Wolska - i cui lavori saranno protagonisti delle campagne di comunicazione dei progetti teatrali della stagione 2018/2019 per bambini e famiglie curati da La Piccionaia.

Ad arricchire la mostra, anche alcuni lavori realizzati dai bambini stessi nell'ambito di un progetto artistico-espressivo dei centri estivi de La Piccionaia, nei quali le emozioni sono state le protagoniste dei laboratori e delle attività proposte, in costante relazione con le necessità espressive e immaginative dei bambini.

by an expert panel to compose the exhibition /e.mò.ti.con/ illustrates the emotion, a traveling project that has in Vicenza, in the historic De Bernardini toy store, its first stop.

Among the authors of the 21 selected illustrations, 4 have been awarded - Flaminia Della Vecchia, Scarabisso, Alberta Torres, Weronika Wolska - whose works will be protagonists of the communication campaigns of 2018/2019 theater projects for children and families by La Piccionaia.

In addition, the exhibition includes some works realized by children themselves as part of an artistic and expressive summer project by La Piccionaia, in which emotions were protagonists of workshops and activities, in constant regard to children's expressive and imaginative needs.

In seguito alla call pubblica, due realtà differenti e inaspettate hanno scelto di mettersi in gioco lavorando sul tema e presentando una serie di illustrazioni fuori concorso: la classe II BLA del Liceo Artistico "Boscardin" di Vicenza - con la guida dei docenti Antonella Zerbinati e Giuseppe Vigolo e della studentessa dell'Università di Belle Arti di Verona Camilla Riolfi - e i giovani richiedenti asilo del Progetto integrazione rifugiati di Cooperativa Edeco / La casa del fanciullo di Padova - guidati da Luider Vasquez e Adelina Roci -. Da queste esperienze sono nati due percorsi espositivi paralleli, allestiti presso il Giardino del Teatro Astra e Bottega Unicomondo / Altromercato a cura degli studenti dell'indirizzo Scenografia del Liceo Boscardin, con la guida della professoressa Camilla Sala. Due progetti che esplorano il mondo delle emozioni da due punti di vista differenti e ricchi di ulteriori significati, legati agli specifici contesti in cui si sono sviluppati.

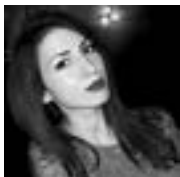
After the launch of the public call, two different and unexpected entities chose to get involved by working on the theme and presenting a series of out-of-competition illustrations: the II BLA class of "Boscardin" Art School in Vicenza - with the guidance of the teachers Antonella Zerbinati and Giuseppe Vigolo and the University of Fine Arts of Verona student Camilla Riolfi - and the young asylum-seekers taking part in Refugee Integration Project by Cooperativa Edeco / La Casa del Fanciullo in Padua - with the guidance of Luider Vasquez and Adelina Roci . From these experiences, two parallel exhibition are born, set up in Astra Theater and Unicomondo / Altromercato Shop by the students of Scenography at "Boscardin" Art School under the guidance of the teacher Camilla Sala. Two projects that explore the world of emotions from two different points of view, full of additional meanings, linked to the specific contexts in which they were developed.

/e·mò·tì·con/

illustra l'emozione

/e·mò·tj·con/	Michela Bertollo	p. 14
la mostra	Karolina Buczek	p. 16
	Claudia Carbonari García	p. 18
	Giulia Cornaggia	p. 20
	Flaminia Della Vecchia	p. 22
	Doron Flamm	p. 23
	Alessandra Forte	p. 26
	Alessandra Moscatelli	p. 28
	Matteo Perdon	p. 30
	Alice Piaggio	p. 32
	Scarabisso	p. 34
	Maryam Tahmasebi	p. 36
	Alberta Torres	p. 38
	Benedetta Claudia Vialli	p. 40
	Weronika Wolska	p. 42
	Chohye Youn	p. 44

/e·mò·tj·con/	Edeco onlus	p. 46
off	Liceo Artistico Boscardin	p. 48



Michela Bertollo

Nata a Bassano del Grappa (Vicenza) nel 1993, si è diplomata presso il Liceo Artistico "G. de Fabris" di Nove nel 2012. Nel 2018 ha conseguito il Diploma Accademico di II livello presso l'Accademia di Belle Arti di Venezia, indirizzo Grafica d'Arte. Ha partecipato a diverse mostre. Nel 2012 ha vinto il Premio "Giovanni Battista Parise maestro del vetro soffiato". Da sempre appassionata di disegno, realizza prevalentemente lavori ad acquerello e matita.

Paura del buio
2018
acquerello e matite colorate

Fear of the dark
2018
watercolors and pencil crayons

Born in Bassano del Grappa (Vicenza, Italy) in 1993, she graduated at Art High School in 2012. In 2018 she got the master degree in Graphic Design Art at Academy of Fine Arts in Venice. She took part in several exhibitions. In 2012 she won the "Giovanni Battista Parise master of blown glass" Award. Fond of drawing since ever, she mainly produces watercolors and pencil works.





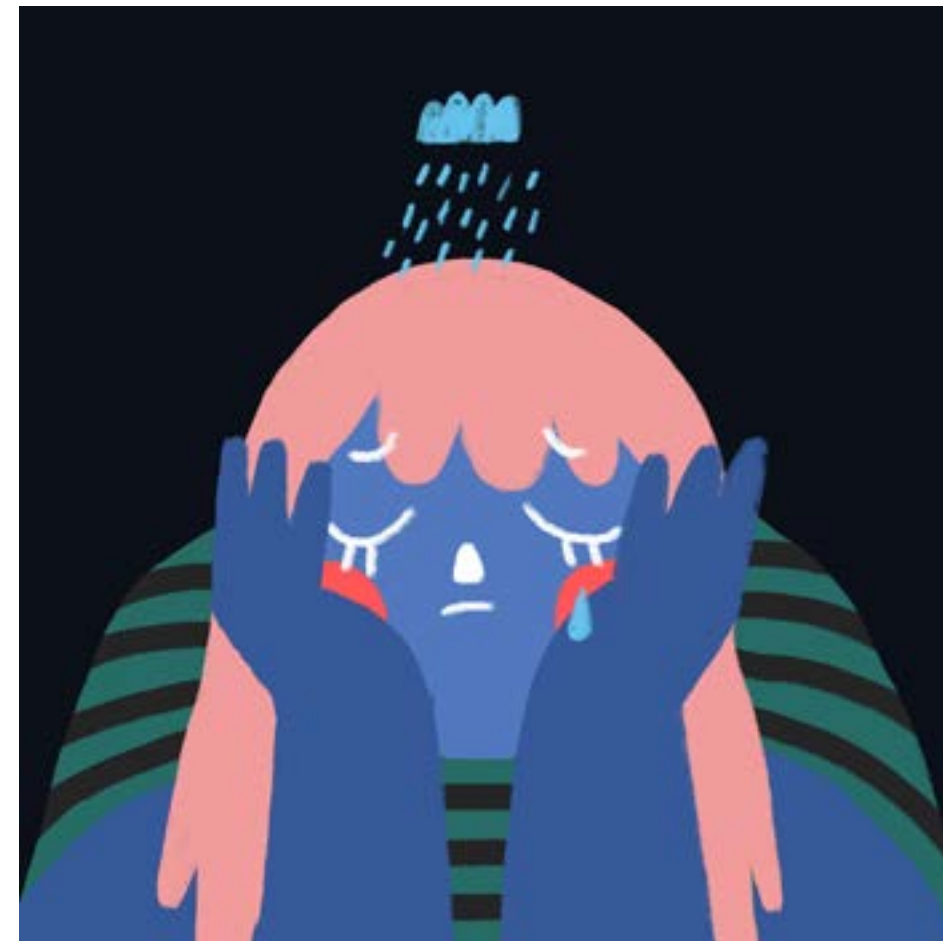
Karolina Jonc Buczek

Nata nel 1993, dopo essersi diplomata al Liceo di Belle Arti di Katowice (Polonia) nel 2013, si è trasferita a Londra per studiare alla University of the Arts London, al Camberwell College of Arts, laureandosi in Illustrazione nel 2017. Da allora lavora come artista freelance con sede a Londra, dove collabora con diverse associazioni polacche. Trova ispirazione in oggetti, situazioni e trend solitamente considerati pacchiani, dozzinali, privi di buon gusto, popolari o bizzarri.

Oggi piove nella mia testa
2018
digitale

Today it's raining in my head
2018
digital

Born in 1993, she left her heart in Poland and sold her soul to the city of London. After graduating at College of Fine Arts in Katowice (Poland) in 2013, she moved to London to attend the University of the Arts London, Camberwell College of Arts, obtaining her BA Illustration degree in 2017. Since then, she has worked as a freelance artist based in London, where she is currently collaborating with different Polish associations. She finds her inspiration in objects, situations and trends usually considered as tacky, cheesy, lacking of good taste, popular or bizarre.





Claudia Carbonari García

Nata a Mirano (Venezia) nel 1987, si è laureata in Storia dell'arte e da qualche anno ha deciso di riprendere in mano pennelli e colori. Considera la dimensione del linguaggio visivo un campo illimitato per la sperimentazione e la ricerca, sia nell'ambito della comunicazione che della pedagogia. È autrice del blog spagnolo *ninalaluna.com*, uno spazio dedicato all'arte, all'illustrazione e alle piccole grandi scoperte che la creatività ci offre.

La felicità è due ali blu / La rabbia è un drago rosso
2018
acquerello e matite colorate

Happiness is two blue wings / Anger is a red dragon
2018
watercolors and pencil crayons

Born in Mirano (Venice, Italy) in 1987, she graduated in Art history, she has recently started taking up paintbrushes and colors again. She considers the dimension of visual language as an unlimited field for experimentation and research, both in communication and in pedagogy. She is the author of the Spanish blog *ninalaluna.com*, a space for art, illustration and the little big discoveries that creativity brings to us.

la felicità è due ali blu



la rabbia è un drago rosso



Giulia Cornaggia

Nata a Udine nel 1990, ha iniziato a disegnare molto presto, ovunque e con qualunque mezzo le capitasse in mano. Questa passione, insieme a quella per le piante e la botanica, non l'ha mai abbandonata. Ha studiato Illustrazione alla Scuola Internazionale di Sarnede (Treviso) e all'Accademia di Belle Arti di Bologna, dove si è diplomata nel 2017. Attualmente vive e lavora a Sorrento dove, oltre a disegnare, inventare storie, studiare e cercare stimoli e spunti sempre nuovi, coltiva un orto in mezzo a un giardino di limoni.

Quando arriva la notte buia
2018
acrilici, matite colorate e digitale

When the dark night comes
2018
acrylics, pencil crayons and digital

Born in Udine (Italy) in 1990, she began drawing very soon, everywhere and using whatever she had nearby. This passion, along with the passion for plants and botany, never left her. She studied Illustration at the International School in Sarnede (Treviso) and at the Academy of Fine Arts in Bologna where she graduated in 2017. She currently lives and works in Sorrento where, along with drawing, making up stories, studying and looking for fresh stimulus and ideas, she grows a vegetable garden in the middle of a lemon grove.





Flaminia Della Vecchia

Nata a Roma nel 1990, le piace scarabocchiare bassotti ai lati dei quaderni, perdersi nel mondo viaggiando e cucinare pancakes. Ha studiato Disegno Industriale presso la Facoltà di Architettura dell'Università di Roma e ha scoperto il mondo dell'illustrazione grazie alla Scuola Ars in Fabula di Macerata e alla Scuola Romana dei Fumetti. Attualmente vive a Milano e frequenta il Mimaster Illustrazione. Le sue opere sono semplici, buffe e colorate.

Alter ego
2018
digitale

Alter ego
2018
digital

Born in Rome (Italy) in 1990, she likes scribbling dachshunds along the sides of her notebooks, getting lost in the world by travelling, and cooking pancakes. She studied Industrial Design at Faculty of Architecture at the University in Rome and discovered the world of illustration thanks to Ars in Fabula School in Macerata and Scuola Romana dei Fumetti. She currently lives in Milan, where she is attending the Illustration Mimaster. Her works are plain, funny and colorful.





Doron Flamm

Nato nel 1985, vive a Tel Aviv (Israele) e lavora come illustratore e graphic designer freelance. Parallelamente alle illustrazioni ad uso commerciale, realizza illustrazioni per giornali, riviste, libri per adulti e per bambini e di quando in quando partecipa a mostre ed esposizioni. Si è diplomato all'Accademia di Arte e Design Bezalel di Gerusalemme e, prima di dedicarsi quasi completamente all'illustrazione, ha lavorato come graphic designer presso uno dei più importanti giornali israeliani. In quello stesso periodo ha anche partecipato ad un programma di scambio della durata di un semestre presso la School of Visual Art di New York.

Asino
2018
digitale

Donkey
2018
digital

Born in 1985, he lives in Tel Aviv (Israel) and works as a freelance illustrator and graphic designer. Among illustrating for commercial use, he's illustrating for newspapers, magazines, books for adults for children, and occasionally taking part in exhibitions. He graduated at Bezalel Academy of Arts and Design in Jerusalem and, before focusing almost completely on illustration, he worked as a graphic designer in a leading Israeli newspaper. In the same period the also took part in a one-semester exchange program at the School of Visual Art in New York.





Alessandra Forte

Nata a Roma nel 1982, ha studiato Illustrazione presso l'Accademia della Comunicazione Visiva di Roma. Ha lavorato molto con i bambini attraverso laboratori e collaborazioni con il Comune di Roma. Parallelamente ha continuato a studiare e a partecipare a concorsi e letture. Oggi continua a lavorare con i bambini, che sono la sua grande fonte di ispirazione. Per loro crea illustrazioni e avventure usando la tecnica del collage, da lei molto amata e realizzata in maniera completamente artigianale.

Adulto-centrismo!
2018
collage

Grown-up-centrism!
2018
collage

Born in Rome (Italy) in 1982, she graduated in Illustration at the Academy of Visual Communication in Rome. She spent many years working with children through workshops and collaborations with the Municipality of Rome. Alongside, she kept studying, taking part in contests and readings. She is currently still working with children, who are her great source of inspiration. For them she creates illustrations and adventures using collage, a technique she loves very much and develops in a completely handmade way.





Alessandra Moscatelli

Nata a Cantù (Como) nel 1997, dopo il diploma ha frequentato un corso biennale di Illustrazione e Grafica. Nei suoi lavori ama utilizzare varie texture, una gamma di colori ristretta e linee pulite. Inizia sempre con un disegno preparatorio a matita, per poi aggiungere il colore in digitale. Predilige le atmosfere magiche, sognanti, sospese e i suoi personaggi sono spesso caratterizzati da una certa sensibilità. I suoi fiori preferiti sono le gerbere e i tulipani, ama la montagna, l'arancione (solo d'estate) e il blu (tutto l'anno).

Sudan tremolante
2018
matita e digitale

Flickering Sudan
2018
pencil and digital

Born in Cantù (Como, Italy) in 1997, after graduating she attended a two-year course in Illustration and Graphics. In her works she loves using different textures, a narrow color palette and very clean lines. She always starts with a pencil working drawing and then adds the color digitally. She prefers magic, dreamy and hanging atmospheres and her characters are often marked by a certain sensitivity. Her favourite flowers are gerberas and tulips, she loves mountains, orange (only in the summer) and blue (all year long).





Matteo Perdon

Nato a Vicenza nel 1992, dopo il Liceo Scientifico ha frequentato l'Accademia di Belle Arti di Venezia. Appassionato di grafica, si è specializzato in Grafica d'Arte, conseguendo la laurea magistrale con una tesi sulla Storia dell'Arte Contemporanea. Il suo interesse lo ha portato presto ad incontrare l'illustrazione, scoprendo illustratori come Beatrice Alemagna, Simone Rea, Marina Marcolin e Stepan Zavřel. Ha frequentato i corsi di Illustrazione a Sarmede (Treviso) e la Scuola Internazionale Comics di Padova. Ha realizzato la sua prima personale a Vicenza e ha partecipato a diverse collettive a Vicenza, Udine, Venezia e Macerata.

Gioia / Rabbia
2018
acquerello e matite colorate

Joy / Anger
2018
watercolors and pencil crayons

Born in Vicenza (Italy) in 1992, after Scientific High School he attended the Academy of Fine Arts in Venice. Fond of Graphics, he chose to specialise in Graphics and got the master degree with a paper on Contemporary Art History. He soon developed an interest for illustration and got to know the works of illustrators such as Beatrice Alemagna, Simone Rea, Marina Marcolin and Stepan Zavřel. He attended the Illustration courses in Sarmede (Treviso) and the Comics International School in Padua. He had his first solo exhibition in Vicenza and he took part in several collective exhibitions in Vicenza, Udine, Venice and Macerata.





Alice Piaggio

Nata a Genova nel 1991, si è laureata in Progettazione Artistica per l'Impresa all'Accademia di Belle Arti. Successivamente si è specializzata in Grafica delle immagini ed Illustrazione presso l'ISIA di Urbino. È una delle fondatrici della rivista PELO magazine, alla quale collabora con altri venticinque giovani illustratori.

Al topo! Al topo!
2018
acrilici, matite colorate e digitale

Mouse! Mouse!
2018
acrylics, pencil crayons and digital

Born in Genoa (Italy) in 1991, she graduated in Art Planning for Enterprise at the Academy of Fine Arts. Afterwards she specialised in Images Graphics and Illustration at the Higher Institute for Art Industries in Urbino. She's one of the founding members of PELO magazine, where she works together with other 25 young illustrators.





Scarabisso

Nata nel 1992 a Bassano del Grappa (Vicenza), Scarabisso è il soprannome che le è stato dato fin da bambina e nel suo dialetto d'origine significa "scarabocchio". Dopo l'Istituto d'Arte, ha frequentato la Scuola Internazionale Comics di Padova e dal 2016 lavora come illustratrice freelance. Da alcuni anni si cimenta anche nell'illustrazione di ceramiche. Ama la semplicità, la rapidità, la leggerezza e non smette mai di stupirsi.

La soddisfazione / Lo stupore
2018
pittura a tempera e digitale

Satisfaction / Amazement
2018
tempera and digital

Born in Bassano del Grappa (Vicenza, Italy) in 1992, her alias is the nickname she was given since she was a little girl and, in her native dialect, it means "scribble". After Art School she attended the Comics International School in Padua and since 2016 she has worked as a freelance illustrator. For a number of years she's also working on illustrating pottery. She loves simplicity, quickness, lightness and she never ceases to be amazed.





Maryam Tahmasebi

Nata a Teheran (Iran) nel 1993, si è laureata in Scienze della Comunicazione Visiva nel 2016 presso l'Università di Teheran. Ha iniziato la sua attività professionale nel 2013 lavorando per alcune riviste e nel 2016 ha pubblicato in Iran il suo primo libro illustrato.

Viaggiatore nel tempo
2018
matita e digitale

Time traveler
2018
pencil and digital

Born in Tehran (Iran) in 1993, she graduated in 2016 in Visual Communication Major at Fine Art Faculty, University of Tehran. She started her professional with magazines in 2013 and published her first picture book in Iran in 2016.





Alberta Torres

Nata a Venezia nel 1987, dal 2011 vive a Londra dove lavora come motion graphic designer e come illustratrice. Disegnatrice fin da quando era piccola, ha frequentato diversi corsi di illustrazione in Italia e a Londra e ha partecipato a diverse mostre collettive tra le quali Lucca Comics. Nel 2013 ha vinto il premio Il Battello A Vapore come Miglior Illustratore e l'anno successivo le sue illustrazioni sono state pubblicate dall'omonima casa editrice. Dal 2018 è rappresentata dall'agenzia The Organisation nel Regno Unito e negli Stati Uniti. Nel tempo libero canta in un coro e coltiva pomodori sul balcone.

Gioia
2018
acquerello, grafite e digitale

Joy
2018
watercolors, graphite and digital

Born in Venice (Italy) in 1987, since 2011 she's been living in London where she works as a motion graphics designer and illustrator. Drawer since she was a little girl, she attended several illustration courses in Italy and in London and took part in several collective exhibitions such as Lucca Comics. In 2013 she won Il Battello a Vapore Prize as Best Illustrator and the following year her illustrations have been published by Il Battello a Vapore publishing company. Since 2018 she has been represented by the agency The Organization in United Kingdom and United States. In her spare time she sings in a choir and grows tomatoes on her balcony.





Benedetta Claudia Viali

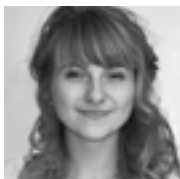
Nata nel 1991, è alpina di nascita ma lagunare di adozione. Ha iniziato a disegnare ancor prima di imparare a parlare e le sue prime commissioni risalgono ai tempi dell'asilo. Ha studiato arte nelle sue più varie forme. Qualche anno fa ha incontrato una tavoletta grafica gigante dalla quale, da allora, non si è più separata. I suoi lavori sono stati pubblicati su Futura di Corriere della Sera, Bossy, Soft Revolution e molti altri web magazine.

La magia dell'incanto
2018
digitale

The magic of enchantment
2018
digital

Born in 1991, she comes from Alps but she's been adopted by Venice lagoon. She started drawing before she even learnt to talk and she received her first commissions during her kindergarten age. She studied Art in its most various forms. A few years ago she met a giant graphics tablet and since then they have been inseparable. Her works have been published on Futura by Corriere della Sera, Bossy, Soft Revolution e many other web magazines.





Weronika Wolska

Nata a Drawsko Pomorskie (Poland) nel 1994, dopo il diploma al Liceo Artistico si è laureata in Graphics Design all'Accademia d'Arte di Szczecin. Ha partecipato a diverse esposizioni e premi internazionali. Ha concentrato il suo interesse sull'illustrazione e i libri illustrati, sviluppando al contempo una grande passione per l'illustrazione nei campi della tipografia, dell'editoria e della comunicazione visiva. Attualmente continua a studiare all'Università di Arte di Poznan e lavora per Bubu Studio che promuove l'illustrazione per l'infanzia.

Sorriso / Triste
2018
collage e digitale

Smile / Sad
2018
collage and digital

Born in Drawsko Pomorskie (Poland) in 1994, after graduating in Art School she got a Bachelor degree in Graphic Design at Academy of Art in Szczecin. She took part in international exhibitions and prizes. She began to focus on illustrations and picture books, developing alongside a passion to design in the fields of typography, publications and visual identification. She's currently going on with her studies at the University of Art in Poznan and working for Bubu Studio which promotes illustration for kids.





Chohye Youn

Nata nel 1988, vive a Gimpo (Corea del Sud) e spesso anche a Milano. Nei suoi lavori, che nascono dai ricordi d'infanzia e dalla vita quotidiana, utilizza soprattutto processi cartacei e digitali. Il suo assunto di base è che ogni giorno crescendo ci allontaniamo dalla nostra infanzia. Per questo custodiamo quei ricordi nel nostro cuore e proviamo nostalgia quando riaffiorano. Il suo lavoro è un tentativo di condividere queste storie, magari non straordinarie ma nelle quali ognuno di noi può riconoscersi, e di mettere insieme i più bei frammenti d'infanzia con i momenti più gioiosi del presente, per rendere più lieta la vita di tutti i giorni.

Il giorno più felice dell'anno
2018
carta e digitale

The happiest day of the year
2018
paper and digital

Born in 1988, she lives in in Gimpo (South Korea) and often in Milan (Italy). Her works stem from her childhood memories and her everyday life, mainly using paper and digital processes. Her basic assumption is that each day we grow further away from the days of our childhood. That's the reason we cherish those memories deep in our heart and feel such nostalgia when we recall them. She regards her works as an attempt to share these stories, even if they're not extravagant but relatable to everyone's day-to-day life, and to put together those beautiful childhood fragments and our daily joyful moments to comfort our routine life.



/e-mò-ti-con/
off

Rashid
Adamoz

Felicità / Senza Titolo
Happiness / untitled

Souleymane
Bah

Nostalgia / Rabbia
Nostalgia / Anger

Bourama
Pitha Mane

Pensieri della gioia / La tristezza
Thoughts of joy / Sadness

Farhaan
Ahmed

Confusione / Sadness
Confusion / Sadness

Faisal
Caweer

Speranza / I colori dell'amore
Hope / The colors of love

Kuffour
Richard

Felice / Triste
Happy / Sad

Seye
Ass

Calma / Felicità
Calm / Happiness

Sylla
Mory

Felicità / Rabbia
Happiness / Anger

Bamba
Waly

Rabbia / Felicità
Anger / Happiness

Aboubakar
Bagayoko

Felice / Calma
Happy / Calm

Seck Pape
Ndiaga

Felicità / Tristezza
Happiness / Sadness



/e·mò·tj·con/
off

Erica
Battaglia

Lunatica
Caos
Moody
Chaos

Martina
Boro

Triste
Felice
Sad
Happy

Barbara
Danese

Simpatia
Cute
Sympathy
Cute

Gloria
Ferronato

Odd
Lost
Odd
Lost

Gloria
Furlan

Garbo
Esuberanza
Politeness
Exuberance

Ofelia
Plazza

Intricata
Euforica
Intricately
Exhilarated

Beatrice
Viero

Power
Huffines
Power
Huffines

Alice
Bertuzzo

No
No

Eva Maria
Camon

Pazzia
Madness

Ognjen
Djekanovic

Creatività
Allegria
Creativity
Cheerfulness

Emma
Festa

Pazzia
Nascondino
Madness
Hide-and-seek

Giulia
Pavan

Allegria
Disponibilità
Cheerfulness
Availability

Angela
Trivini Bellini

Serendipidy
Dope
Serendipidy
Dope

Milena
Zoppello

Goffa
Disordine
Ungainly
Disorder

Martina
Bisi

Reazioni
Emozioni
Reactions
Emotions

Martina
Cristofori

Timidezza
Follia
Shyness
Madness

Camilla
Esosito

Innocenza
Fanciullezza
Innocence
Childhood

Anita
Francis

Acida
Incasinata
Sour
Messed up

Sofia
Piai

Tierd
Messy
Tierd
Messy

Pietro
Vannozzi

Scienza
Carciofo
Science
Artichoke

